SII 22.178: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 178. (A.R. No. 178 of 1906) SOUTH ARCOT DISTRICT, TIRUKKŌYILŪR TALUK, ELVĀNĀŚŪR. ON THE SAME ROCK (NEAR OṬṬAIKUḶAM) VĪRARĀJĒNDRA-CHŌḶA—6th YEAR

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0178

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0178.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This records the remission of all the taxes except *kuḍimai* due from the *tiruviḍaiyāṭṭam* lands of five of the temples mentioned in No. 177 above by Sūryadēvaṉ Nīrēṟṟāṉ *alias* Rājarāja-Malaiyakularāyaṉ, the Malaiyamāṉ chief of Kiḷiyūr, for meeting the expenses of worship and offerings to the deities therein.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] **virarājendra**coḷa〈2〉tevaṟku yāṇṭu 6-vatu kiḷiyūr malaiyamāṉ cūriyatevaṉ (nir)〈3〉reṟṟāṉāṉa **rājarājama**layakula**rā**yaṉeṉ Iṟaiyāṉaraiyūrā〈4〉ṉa **śrī** coḷakeraḷa**caturvedi**maṅkalattu naṭuvi(ṟ) tirumuṟṟattāḷvā〈5〉ṟkum tirumeṟkoyilāḷvāṟkum **śrībadari**yāḷvā(ṟ)kum tiru**svargga**〈6〉ttāḷvāṟkum **durggai**yāṟkum I**de**vaṟku 6-vatu nāḷ Iṟaiyiliyāka ka〈7〉lveṭṭiviṭṭa nila〈ṅ〉kaḷāvaṉa puttūr Uḷḷiṭṭa piṭākaikaḷil

tiruviˌ〈8〉ṭaiyāṭṭaṅkaḷāṉa nilaṅ(ka)ḷ naṉcey puṉcey Uḷḷiṭṭa Eppe(r̲)〈9〉paṭṭa nilaṅkaḷ muṟṟukkum Iṟaikaḷ Epper(paṭṭa)ṉavum kuṭimai〈10〉kaḷum tavira Āḷ(vāṟku) tantu Ikkoyilkaḷukku Amutupaṭikaḷukkum tirup〈11〉paṇikaḷum **candrāditya**varai(kkum E)ṉ vaṅś**a**ttukkum naṉṟāka Iṟai〈12〉yiliyāka kalveṭṭi viṭṭeṉ **rājarāja**malaiyakularāyaṉeṉ I**dha**〈13〉**rmma**ttukku Aḷivu ceyvār taṅkaḷ Ammaikkut tāne miṇāḷaṉ [||]

Bibliography

Digital edition of SII 22.178 by Srinivasa Rao 1983 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1983. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part I: inscriptions collected during the year 1905-06*. South Indian Inscriptions 22.1. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Page 147, item 178.